ACQUA DELL' ELBA
essenza di un'isola
Manifattura artigianale di profumi
Marciana Marina - Isola d'Elba - Toscana
www.acquadellelba.it

CORRIERE ELBANO

Quindicinale di informazione, cultura e storia dell'Elba

Anno LXI - 9
Esce il 15 e 30 di ogni mese

Redazione: Via S. Bechi, 10 - Tel. e fax +39 0565.916690 - C.C.P. n° 37269818 intestato Corriere Elbano
e-mail: scelza@elbalink.it - Abbonamento annuo per il 2008 € 25,00 - estero € 32,00
Spedizione A.P. - Comma 20/b - Art. 2 Legge 662/96 Filiale Livorno - Pubblicità fino a 45% Una copia € 1,00

ISSN 1971- 4114
PORTOFERRAIO 15 maggio 2009

ACQUA DELL' ELBA
essenza di un'isola
Manifattura artigianale di profumi
Marciana Marina - Isola d'Elba - Toscana
www.acquadellelba.it

Supercarcere a Pianosa: il Governo non decide e non rassicura

Dopo i "fuochi d'artificio" i silenzi rassegnati delle Istituzioni e delle forze poliche.
Unica vera opposizione, costante e determinata, quella degli on. Velo e Realacci e del PD elbano

Con il voto di fiducia della Camera il disegno di legge governativo sulla sicurezza ha trovato la sua versione definitiva. Tra pochi giorni, dopo il voto di fiducia del Senato (chiaramente scontato) sarà legge dello Stato. Il testo dell'art.39, approvato a febbraio dal Senato, che inasprisce il regime carcerario previsto dall'art.41 bis della legge n°354 del 1975 per i mafiosi e i camorristi, non ha subìto alcuna modifica. Dunque le isole restano luoghi da preferire per l'istituzione di carceri speciali. E il Senatore Giuseppe Lumia, come sappiamo, ha fatto la sua scelta: riaprire le strutture di Pianosa e dell'Asinara. Una buona notizia l'abbiamo avuta dall'On. Silvia Velo del PD. Rispondendo ad una interrogazione presentata da lei e dall'On. Realacci, il Sottosegretario all'ambiente Roberto Menia ha assicurato che Pianosa non sarà inclusa "nel piano straordinario di edilizia carceraria". L'iniziativa parlamentare degli On.Velo e Realacci, coerente con le dichiarazioni, a suo tempo fatte, di totale dissenso dalla proposta del Senatore Lumia, ci fa essere quasi sicuri che l'isola sarà "graziata" e non avrà quindi un nuovo penitenziario. Quasi, ma non del tutto. Qualche timore, ad essere sinceri, ci rimane. E per più motivi. Abbiamo letto la risposta del Sottosegretario Menia e proprio nella parte in cui annuncia l'esclusione dell'isola dal piano per l'edilizia carceraria, c'è qualcosa che non ci piace. "Il Ministero di Grazia e Giustizia – così ha risposto il Sottosegretario - ha fatto sapere che, allo stato, tale iniziativa (la riapertura del penitenziario n.d.r) non rientra tra quelle in atto presso tale dicastero che, chiamato ad elaborare un piano straordinario di edilizia penitenziaria …..è orientato a porre in essere una serie di interventi che non prevedono l'isola in questione".

A voler fare l'avvocato (difensore dell'isola) del diavolo,- questo periodo potrebbe essere così interpretato: allo stato, cioè per il momento, il carcere non sarà riaperto. Il Ministero è "orientato" a non scegliere Pianosa, ma si tratta solo di un orientamento, non di una scelta definitiva. Quindi, un domani, tenuto conto dei costi del piano carcerario, considerata l'urgenza di disporre di nuovi penitenziari e valutato infine che le isole, come sostiene il Senatore Lumia, rendono più difficile ai detenuti comunicare con l'esterno, non è scontato che l'orientamento ministeriale non possa cambiare. In altre parole saremmo stati molto più tranquilli se, oltre alla assicurazione data dal Sottosegretario, l'art.39 fosse stato modificato e laddove si dice che i detenuti sottoposti a regime speciale devono essere ospitati in istituti "a loro esclusivamente dedicati" fossero state tolte le parole finali " preferibilmente nelle aree insulari". Ci stiamo fasciando troppo la testa? Può anche darsi. Ma c'è un'altra ragione che non ci fa essere tanto ottimisti. Gli unici che davvero si sono adoperati per "salvare" Pianosa, dobbiamo riconoscerlo e ringraziarli, sono stati i deputati Velo e Realacci. E non dovrà essere stato facile per loro, visto che hanno dovuto contrastare l'autorevole opinione di un Senatore appartenente al loro stesso partito. Abbastanza deludente, invece, il comportamento delle Istituzioni e del mondo politico ed economico. Subito dopo la notizia della approvazione in Senato dell'emen-damento Lumia, è iniziato un fuoco d'artificio di prese di posizione. Il presidente del Parco Tozzi ha minacciato addirittura di incatenarsi sull'isola. Il Presidente della Provincia Kutufà ha qualificato "inaccettabile" l'ipotesi di riapertura del carcere. Il Governatore della Regione Martini ha invitato il Governo a "cercare spazi altrove". A livello di Istituzioni comunali il fuoco è stato molto debole. Solo due Sindaci si sono pronunciati contro. Galli di Campo nell'Elba e Peria di Portoferraio. Muti gli altri. Cessato "lo spettacolo pirotecnico" delle rituali dichiarazioni, che cosa è successo? Nulla. Il Presidente del Parco non si è incatenato. Eppure l'Ente Parco avrebbe potuto (e dovuto) essere in prima linea nel sostegno ad una ferma azione di protesta. E il Dr.Tozzi, che ci fu presentato dal Presidente Martini come grande esperto dei mezzi di comunicazione, avrebbe forse potuto (e dovuto), senza incatenarsi, sfruttare le sue conoscenze nel mondo dei media e la sua riconosciuta esperienza di "grande comunicatore". Dalla Regione, dopo la dichiarazione di Martini, più nessun segnale. Anzi, durante l'incontro con il Senatore Lumia nella sala consiliare del Comune di Campo nell'Elba, il Vice Presidente Federico Gelli ha sostenuto che un nuovo istituto carcerario potrebbe rappresentare "una opportunità". La Provincia non è andata oltre le parole del Presidente. Abbiamo atteso invano una Conferenza dei Sindaci con l'approvazione unanime di un ordine del giorno. Le Associazioni economiche, i Sindacati, i Partiti, da quando è scoppiato il caso, hanno dormito sonni tranquilli. L'unica voce che abbiamo sentito è stata quella del Coordinatore elbano del Partito democratico Federico

segue in seconda

Notizie sull'Elba nell'archivio Boncompagni - Ludovisi

E' stato recentemente presentato a Bologna, nell'ambito della Festa della Storia promossa dall'Università degli Studi, l'inventario dell'Archivio Boncompagni Ludovisi, conservato presso l'Archivio Segreto Vaticano.
L'archivio comprende le carte della nobile famiglia, titolare di numerosi feudi tra i quali il Principato di Piombino, acquistato nel 1634 da Niccolò Ludovisi, principe di Venosa, per un milione di fiorini dopo che fu dichiarata la decadenza degli Appiani. L'inventario è stato redatto da Gianni Venditti, che ha dato alle stampe la monumentale opera, in ben cinque tomi, con la collaborazione di Beatrice Quaglieri, nella collana "Collectanea Archivi Vaticani" edita dall'Archivio Segreto Vaticano grazie al sostanzioso contributo della Fondazione di Vignola (altro feudo della famiglia, nel Modenese). Trattasi di un fondo di inestimabile interesse storico, essendo la famiglia una delle più importanti nel panorama politico e culturale italiano tra il Cinquecento e il Novecento. Molto interessanti anche i riferimenti alla storia locale dell'Elba, il cui territorio in parte afferiva al Principato di Piombino: diversi documenti dell'apposita sezione riservata al Principato, soprattutto di epoca settecentesca, riguardano in particolare Rio e Capoliveri, ma anche San Pietro, Marciana e i territorio confinanti con lo stato, la "toscana" Portoferraio e il "forte beneventano" di Porto Longone. Ricca la documentazione concernente lo sfruttamento della vena di ferro, ma anche l'agricoltura e la marineria (con notizie relative ai corsari). I rapporti con Portoferraio riguardavano soprattutto questioni confinarie (è presente nel fondo materiale cartografico). Non mancano notizie su vicende militari, su affari ecclesiastici e sull'amministrazione della giustizia. Il Fondo Piombino (tomo II, pp. 361-603) consiste oggi di 213 buste e presenta una sola lacuna. L'inventario è corredato da utilissimi indici dei nomi, dei luoghi, degli enti e istituzioni, degli ordini religiosi, degli archivi e biblioteche e da tavole genealogiche delle famiglie Boncompagni, Ludovisi e Boncompagni Ludovisi.
L'opera è stata presentata al pubblico dal Prefetto dell'Archivio Segreto Vaticano, S.E. Mons. Sergio Pagano, dal prof. Angelo Spaggiari, presidente della Deputazione di Storia patria per le antiche provincie modenesi, dalla prof.ssa Anna Laura Trombetti, dell'Università di Bologna, dal dott. Achille Lodovisi, del Centro di documentazione della Fondazione di Vignola e dal presidente della benemerita istituzione, avv. Giovanni Zanasi.

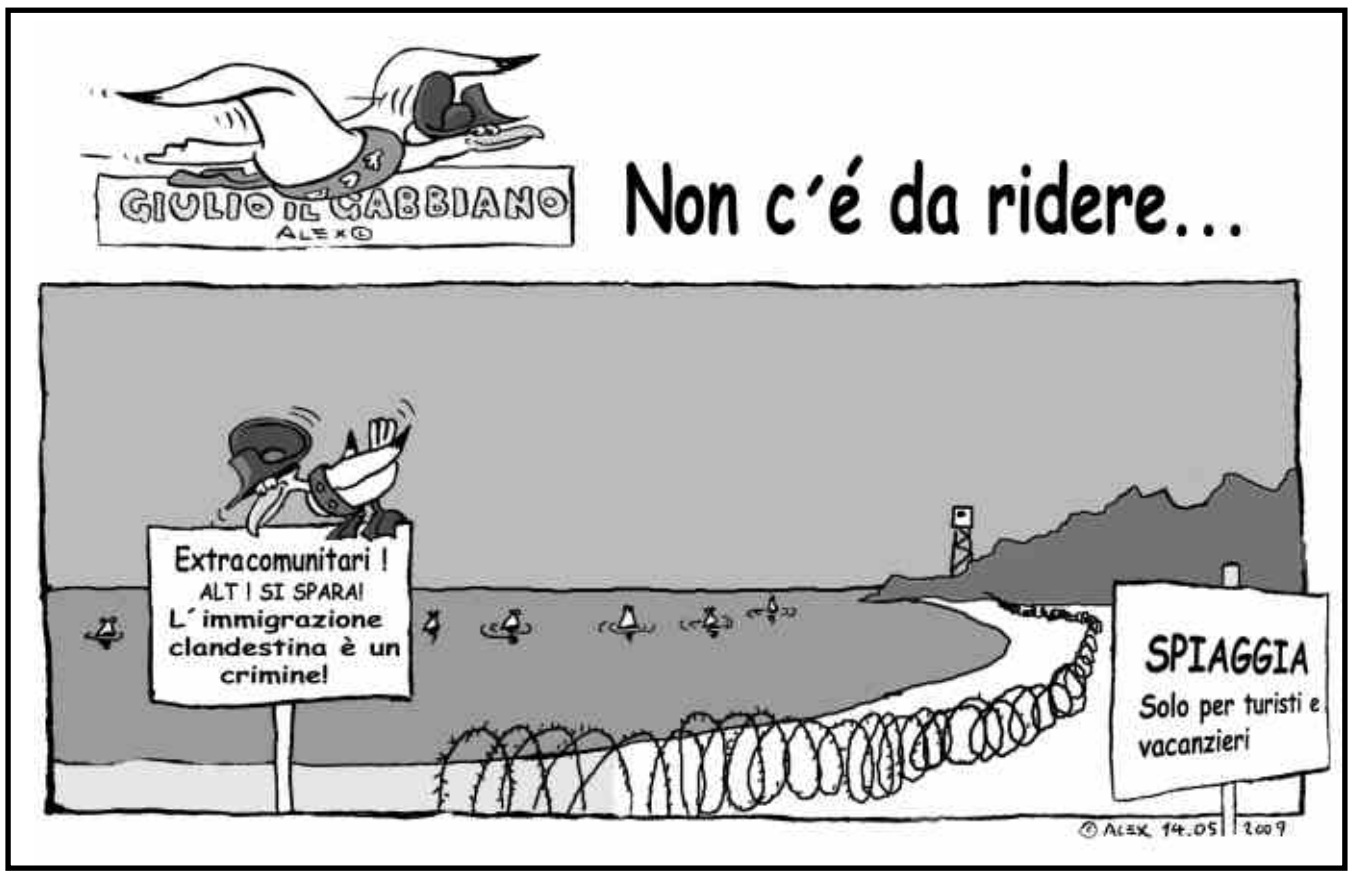
Gilberto Zacchè
(Soprintendenza archivistica per l'Emilia Romagna)

Toremar, sciopero e assemblea a bordo

Oggi venerdì 15 i marittimi e amministrativi dipendenti della Toremar scioperano per 24 ore a sostegno della vertenza nazionale in atto per la salvaguardia dell'occupazione, contro i tagli dei servizi marittimi con le isole maggiori e minori, contro la riduzione delle sovvenzioni dello Stato alla Tirrenia e alle società regionali del gruppo Caremar, Saremar, Siremar e Toremar e per impedire che la privatizzazione dell'intero gruppo avvenga con gli stessi criteri scellerati dell'Alitalia.
I sindacati Filt/Cgil Fit/Cisl Uiltrasporti che hanno proclamato lo sciopero ribadiscono "che il processo di privatizzazione, condiviso, debba avvenire con i criteri del piano industriale Tirrenia e le società che esercitano i servizi marittimi regionali dovranno essere scorporate dalla privatizzazione". "La privatizzazione delle società regionali – per i sindacati - dovrà essere affidata alle Regioni interessate a garanzia della continuità territoriale e della mobilità dei cittadini. Alle Regioni dovranno essere garantite adeguate sovvenzioni statali per i collegamenti marittimi in quanto dal 1° gennaio 2010 questi enti assumeranno i compiti di programmazione e amministrazione del cabotaggio marittimo di servizio pubblico all'interno della stesse.
Ma i sindacati criticano anche, molto duramente, il governo: "I silenzi dei ministeri coinvolti nel processo di privatizzazione del gruppo Tirrenia non possono più essere tollerati. I sindacati devono, purtroppo, prendere atto che anche l'ultima lettera inviata al sottosegretario Gianni Letta è rimasta senza risposta. I lavoratori - dichiarano i sindacati - si ribellano a queste prepotenze e con tutte le loro forze sono decisi a impedire che il governo metta in atto politiche tali da svalutare il gruppo Tirrenia, per poi regalarlo ad armatori privati".
"Entro la fine dell'anno - ricordano i sindacati - il governo privatizzerà al 100 per cento Tirrenia, senza garanzie dei servizi e dell'occupazione. Il governo non vuole continuare ad erogare le sovvenzioni, per mantenere almeno gli attuali collegamenti marittimi con le isole. Lo stesso Governo si appresterebbe a redigere nuove convenzioni (Stato/azienda) fino al 2012, con l'assurda conseguenza che le sovvenzioni verrebbero elargite all'azienda di navigazione privata che acquisterà il gruppo Tirrenia. Oltre al danno anche la beffa. Le sovvenzioni alle aziende pubbliche no, perché lo impedirebbe una non ben definita Commissione Ue ma le sovvenzione ai privati sì perché lo decide il governo".
L'agitazione sindacale sarà preceduta da assemblee nei luoghi di lavoro (navi e uffici) e, considerata l'importanza degli argomenti da discutere, potrebbero causarsi alcuni ritardi delle navi rispetto agli orari di partenza. Lo sciopero regionale è stato proclamato a seguito delle decisioni scaturite nell'as-semblea nazionale Filt/ Cgil Fit/Cisl Uil Trasporti svoltasi a Roma il 22 aprile ed interesserà in diverse date anche gli equipaggi e amministrativi delle altre società del gruppo Tirrenia.
Nella mattina di oggi, venerdì 15, dalle 10 i sindacati hanno proclamato un'assemblea a Portoferraio su una nave Toremar con i lavoratori, estendendo l'invito a tutte le autorità, istituzioni, partiti dell'arco costituzionale e cittadinanza, con l'obiet-tivo di rafforzare il fronte comune per impedire "manovre" che porteranno ad un danno irreversibile per l'occupazione anche dei lavoratori delle agenzie/ biglietterie Toremar e di altri dell'indotto

Elbafly: prime cancellazioni di voli

Si è tenuta in data 07.05.09, presso i locali dell'Unione dei Comuni, l'Assemblea dei soci Elbafly per verificare l'esito della raccolta di capitali finalizzati ad operare i voli aerei per la stagione 2009 in attesa del contributo statale per la continuità territoriale. L'Assemblea, ha dovuto prendere atto che, al momento, le importanti manifestazioni di interesse e gli impegni a lavorare ad una soluzione del problema da parte della Regione Toscana e della Provincia di Livorno, non hanno prodotto risultati sufficientemente certi; analogamente, la raccolta di capitali attivata a suo tempo è da ritenersi insufficiente. Pur continuando a lavorare a qualunque ipotesi che possa salvare almeno una parte della stagione, si provvederà intanto con la cancellazione delle prime settimane di voli.



segue dalla prima

Supercarcere a Pianosa: il Governo non decide e non rassicura

Mazzei, "fermamente contrario" alla proposta del Senatore Lumia al quale ha anche ricordato che "scelte così importanti devono essere fatte con il consenso delle Istituzioni locali". Può darsi di no, ma se dai Consigli della Regione, della Provincia e dei Comuni, dal Parco nazionale, da tutte le rappresentanze politiche, economiche e sociali del territorio, la reazione fosse stata più forte, più decisa e più convinta, forse avremmo aiutato gli On.Velo e Realacci ad ottenere dal Governo e dal Parlamento non una risposta poco rassicurante, ma una definitiva rinuncia alla preferenza delle isole per la collocazione di istituti di pena speciali. Per tutto questo, per quanto è successo, anzi non è successo, temiamo che alla fine il Governo ci ripensi. Magari regalandoci un supercarcere realizzato con sistemi costruttivi avanzati e con servizi tecnologicamente perfetti per il risparmio energetico e lo smaltimento di rifiuti solidi e liquidi. Insomma assolutamente compatibile con l'ambiente circostante.

(g.fratini)

L'azalea della ricerca, raccolti 5mila euro dai Lions

Il ricavato della distribuzione a Portoferraio delle azalee della ricerca ammonta a 5.580 euro. La manifestazione, che ogni anno si svolge in tutt'Italia per conto dell'A.I.R.C. (Associazione Italiana per la Ricerca sul Cancro, alla cui sede di Firenze è stato devoluto l'intero importo) in concomitanza con la festa della mamma, si è domenica 10.
Nel capoluogo elbano, come di consueto, l'evento è stato curato dal Lions Club Isola d'Elba i cui soci hanno provveduto ad installare due stands: il principale in via V. Emanuele, essendo la Piazza Cavour impegnata dai banchi del mercatino europeo, ed il secondo sul sagrato della Chiesa di S. Giuseppe. Tutti i lions impegnati per la circostanza hanno percepito la palpabile assenza dell'amico Giorgio Danesi, impossibilitato a partecipare per motivi di salute, che da sempre ha provveduto alla preparazione, coordinamento e conclusione di questo grande incontro con la solidarietà. I responsabili del sodalizio elbano rivolgono a quanti hanno contribuito alla buona riuscita della distribuzione delle piantine, fra cui la cittadinanza, gli ospiti, la Polizia municipale, gli Uffici comunali, l'Esa, un sentito ringraziamento insieme all'arrivederci all'anno prossimo

Maurizio Serini è nuovo presidente della CNA

Si è tenuta il giorno 8 maggio a Portoferraio l'Assemblea Elettiva della CNA dell'Isola d'Elba.
Erano presenti il Presidente provinciale Giusti insieme al direttore generale Baldi. Hanno partecipato, inoltre, rappresentanti delle associazioni di categoria, dei sindacati, delle forze politiche e i candidati a sindaco alle prossime elezioni amministrative. A questi ultimi, in particolare, è stato richiesto di prendere impegni, il cui rispetto verrà verificato nel corso del mandato, connessi alle priorità indicate dalla CNA. Dopo un dibattito che ha registrato numerosi interventi, ed a conclusione dell'assemblea, è stato eletto il nuovo Presidente della CNA dell'Isola d'Elba, Maurizio Serini, che verrà affiancato da un Comitato Direttivo, in parte rinnovato, composto da: Simone Battistella, Antonio Bomboi, Maurizio Ballarini, Vinicio Bernardini (presidente onorario), Patrizia Cucca, Domenico Di Monte, Aurora Masia, Fabio Murzi, Gabriele Muti, Mauro Pieruzzini, Lorena Radica, Giuseppe Stringhini. Il Presidente Antonio Bomboi – che ha lasciato l'incarico avendo portato a termine i due mandati consentiti dallo statuto – ha illustrato le attività svolte sottolineando, tra l'altro, la rilevanza assegnata dalla CNA all'idea di comprensorialità delle politiche che interessano l'Isola d'Elba. Oltre a questo, la relazione ha approfondito le questioni attinenti all'andamento dell'economia locale ed ai processi di selezione in corso nel mondo dell'artigianato e della piccola e media impresa, dovuti ai venti di crisi che non risparmiano la nostra isola. Bomboi, indicando il territorio come valore aggiunto a cui ancorarsi per fronteggiare la fase di difficoltà, ha sostenuto che: "Anche nella attuale difficile congiuntura riteniamo che si debba ripartire dai territori e da tutte le occasioni che essi presentano per creare reddito. All'Elba più che altrove il territorio rappresenta un valore di per se stesso, una fonte identitaria che passa anche per la comunione nell'attaccamento all'ambiente naturale. Si tratta di un dato che, seppure da approfondire, merita di essere tenuto in considerazione". Nel titolo "ad effetto" che la CNA ha voluto assegnare alla propria assemblea – *"La conquista dell'eccellenza: un paradigma per uno sviluppo che valorizzi tutte le vocazioni locali"* – c'è una chiara sollecitazione agli imprenditori ed a tutti gli attori locali – istituzioni, forze politiche e sociali – ad affrontare la crisi con un ottimismo fondato sulla programmazione di processi che tendano all'obbiettivo di fare le cose meglio degli altri, al fine di essere competitivi.
Processi che comportano che si riesca a pensare l'Elba come rete di realtà urbane e di funzioni complementari; a programmare una organizzazione efficiente del territorio; a rinunciare ad una presunzione di autosufficienza; a promuovere la coesione istituzionale; a sostenere le aziende che adottano buone pratiche. Gli imprenditori della CNA sostengono che sarebbe rischioso perseguire un'eccellenza che fosse esclusivamente monovocazionale e che è l'intero territorio che deve essere eccellente, in qualsiasi cosa si faccia, dalle attività turistiche a quelle commerciali e artigianali, dell'agricoltura e così via:è una scelta che in prospettiva può metterci al riparo dalle difficoltà momentanee del settore trainante.
Per questo si è rivolta attenzione ai temi diversi dei trasporti; della logistica delle persone e delle merci; della integrazione della nautica da diporto nel sistema generale dell'accoglienza; della valorizzazione delle tipicità (paesaggistiche, naturalistiche, architettoniche, enogastronomiche, ecc.); dei servizi a rete e specificamente dei rifiuti; della conversione dell'edilizia verso un'economia della manutenzione e dell'efficienza energetica.
Declinare l'eccellenza in tutti i settori può rappresentare quel "piano strategico per l'Elba" che viene spesso evocato come indispensabile.
Auspichiamo di aver fornito un primo contributo per chiarirne i contenuti necessari.

Il programma di Mediterraneo Jazz Elba

Nel dettaglio il programma dei Cinque giorni di grande musica nella perla verde del Mediterraneo: *Lunedì 6 luglio* inaugurazione in grande stile affidata ad uno dei più interessanti quintetti della scena jazz internazionale, OMER AVITAL QUINTET.
Leader indiscusso del gruppo, contrabbassista, compositore e musicista, capace di unire svariate influenze etniche coniugandole con spiccate doti jazzistiche (tra le sue collaborazioni ricordiamo quella con Steve Grossman, Jimmy Jacob, Al Foster e Kenny Garrett), Omer Avital salirà sul palco di Marciana Marina accompagnato dai musicisti con cui si è esibito allo Small's di New York: Avishai Cohen alla tromba, Joel Frahm al sax Jason Lindner al piano e Ferenc Nemeth alla batteria. *Martedì 7 Luglio* sarà la volta di ELISIR, un progetto nato da un'idea della cantante e autrice dei testi Paola Donzella, affascinata dall'atmosfera culturale e musicale francese degli anni '30 e dalla canzone d'autore italiana. Per il Mediterraneo Jazz Festival il gruppo composto da Paolo Sportelli, compositore e arrangiatore, Daniele Gregolin alla chitarra, Daniele Petrosillo al contrabbasso e Walter Calloni alla batteria come ospite presenterà il nuovo album "Cioccolato e Pere". *Mercoledì 8 Luglio* musica fresca e piena di energia, perfetto risultato di lunghe e intense collaborazioni con grandi artisti del panorama jazz internazionale come Paolo Fresu, Danilo Rea, MarcoTamburini, William Parker, Hamid Drake, John Taylor, Manù Katchè per DANIELE MALVISI che salirà sul palco accompagnato dallo storico quartetto composto da Gianmarco Scaglia al basso, Giovanni Conversano alla chitarra e Paolo Corso alla batteria. *Giovedì 9 luglio* sarà il Patron della manifestazione Luigi Campoccia, da trent' anni sulle scene internazionali a fianco dei più grandi musicisti, a fare gli onori di casa, presentando il nuovo progetto WALKING ABOUT JAZZ in quartetto con Rossano Gasperini al basso, Damiano Niccolini al sax, Paolo Corsi alla batteria e ospite d'eccezione, Pietro Condorelli alla chitarra. In chiusura, *Venerdì 10 Luglio*, salirà sul palco di Marciana Marina un gruppo che si distingue per il suo stile che affonda le radici nel jazz e spazia nei ritmi latini, utilizzando un insolito e innovativo linguaggio letterario SERGIO CAPUTO QUIN-TET, composto dal leader alla chitarra e voce, Giulio Visibelli al sax e flauto, Edu Ebling al basso, Paolo Vianello al piano e tastiere e Mauro Beggio alla batteria. Tutti i concerti inizieranno alle ore 21,45 e saranno ad ingresso gratuito.

da Marciana Marina

Entro il 2010 il depuratore

Il Comune di Marciana Marina avrà un suo depuratore. Il paese sino ad oggi si trovava sprovvisto di questo indispensabile strumento di depurazione delle acque fognarie, ma Comune, Asa spa e Ato 5 nel corso dell'incontro di Livorno hanno consentito di poter voltare pagina. Dalla riunione fra il dirigente Asa Carlo Calastri, il presidente dell'Ato 5 Paolo Pacini, il sindaco di marciana Marina, Andrea Ciumei e l'assessore ai Lavori pubblici, Giorgio Frassinetti, è emerso che il depuratore a Marciana Marina si farà e si farà in tempi brevi. "Entro il prossimo anno sarà realizzata la messa a norma dell'attuale impianto di smaltimento dei reflui – ha sottolineato il presidente dell'Ato 5 Pacini - ma la grande novità sta nell'impegno a realizzare, subito dopo, quegli impianti necessari al recupero delle acque depurate per usi agricoli ed industriali".
Pacini ha precisato che quest'ultimo intervento non riguarderà solo Marciana Marina, ma tutta l'isola d'Elba: "Dobbiamo puntare alla depurazione e all'ottimizzazione delle risorse idriche questo è il nostro impegno principale".
Pacini ha fatto, inoltre, sapere che l'amministrazione comunale si sta già facendo carico di individuare i siti dove sorgeranno i nuovi impianti, e assicura: "In tempi brevi Marciana Marina sarà il collettore anche per il comune di Marciana. Ciò consentirà di potersi adeguare finalmente alla normativa regionale ed europea in materia di depurazione delle acque, ottenendo il duplice obiettivo di adeguamento della rete fognaria e tutela dell'ambiente. Da qui al riconoscimento della bandiera blu per i mari dell'Elba il passo sembra molto breve".

Inaugurata la stagione agonistica 2009 del Circolo della Vela

Con il XV Trofeo Piercarlo Ruffilli, manifestazione riservata alle derive, si è ufficialmente inaugurata la stagione agonistica 2009 del circolo della Vela Marciana Marina. In una giornata di sole e cielo terso i giovani partecipanti delle classi Optimist, L'Equipe, Laser (Standard e 4.7) hanno

disputato la regata sul campo di regata marinese con un vento teso di scirocco che ha soffiato a oltre 20 nodi di intensità.
Una prova impegnativa che ha costretto anche il Comitato di Regata, presieduto dal giudice portoferraiese Alessandro Altini, a tenere a terra quasi tutti i giovanissimi timonieri della classe Optimist categoria Cadetti. Il Trofeo Piercarlo Ruffilli quest'anno è andato a Gianlorenzo Martiner Bot, portacolori del CVMM e vincitore della classifica Optimist Cadetti mentre nelle altre classi i vincitori sono stati: Susanna Albanesi/Centro Velico Elbano-Rio Marina nella classe Optimist categoria Juniores; Tommaso Marzocchini e Sandro Mazzei/CVMM nella classe L'Equipe; Carlo Gambini/Circolo Nautico Cavo, nella classe Laser Standard; Manuela Vitiello/CN Cavo nella classe Laser 4.7; Andrea Bianchi/CN Cavo nella Classe Libera. Nella stessa occasione il presidente del CVMM Piero Canovai, nel suo ruolo anche di presidente del Comitato Circoli Velici Elbani, ha premiato i vincitori del Campionato Elbano Derive 2008/09 e gli equipaggi selezionati per i Giochi delle Isole 2009 in Spagna.

da Porto Azzurro

Contributi comunali per affitti

Il Comune di Porto Azzurro ha pubblicato il bando di concorso per l'assegnazione nel 2009 di contributi ad integrazione dei canoni di locazione di cui alla Legge regionale 431/'98. Coloro che volessero fare domanda per l'assegnazione dei contributi potranno ritirare la modulistica e ricevere ogni informazione necessaria presso l'Ufficio Servizi sociali del Comune di Porto Azzurro. La scadenza per la presentazione della domanda è tassativamente fissata per il 22 giugno. Alla domanda dovranno essere allegati, i documenti specificati nel Bando fra cui un'attestazione Isee in corso di validità alla data della scadenza del bando (22/06/09), una copia del contratto di affitto e della tassa di registrazione annuale dello stesso.

Comitato di redazione

Direttore

Massimo Scelza

Condirettore responsabile

Baldo Puccini

Segretario di redazione

Alvaro Pacinotti

Redattori

Giuliano Giuliani

Impaginazione grafica

Daniele Anichini

Cancelleria Trib. Livorno

Aut. del 11.01.2002

Stampa:

ELBAPRINT - Portoferraio

Terme S. Giovanni
Isola d'Elba
APERTO TUTTO L'ANNO PER TERAPIA FISICA E RIABILITATIVA
INALAZIONI TERMALI, AEREOSOLS MEDICALI
GINNASTICA PASSIVA, MASSAGGI
ABBRONZATURA TOTALE
Possibilità di abbonamenti, prenotazioni giorni feriali
dalle 09.00 alle 12.00 tel. 0565.914.680
(fanghi e bagni terapeutici per artrosi
in convenzione S.S.N.; 20 aprile - 31 ottobre)
Loc. San Giovanni - Portoferraio - 0565 914.680 - Fisioterapia 0565 960.223

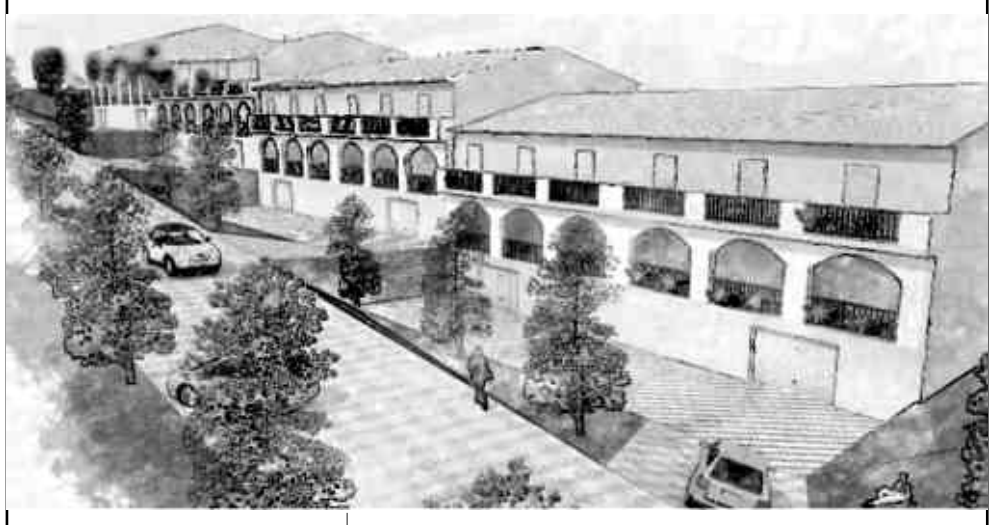
hp
Prodotti di qualità
Proposti con professionalità
CENTRO UFFICIO ELBA snc
Via Manganaro, 23 - Portoferraio Tel. 0565.916.290 Fax 0565.915.163
Assistenza tecnica: 0565.914.768 E-mail: cuelba@elba2000.it

Quando
Laboratorio Artigianale di Idee
idee regalo
personalizzate
per tutte le occasioni
Via Carpani,283
Portoferraio
tel 0565 963197
info@graficaquando.it

Comune Informa

Pubblicato il bando per le aree del PEEP

L'Amministrazione Comunale comunica che a seguito dell'approvazione da parte del Consiglio Comunale del regolamento per l'assegnazione delle aree destinate alla realizzazione del piano di edilizia economica e popolare - PEEP - con determina dirigenziale n. 157 del 12 maggio 2009 è stato approvato il bando di gara conseguente.
Il bando specifica, in ossequio al Regolamento, le modalità di presentazione delle domande, la documentazione che ogni concorrente deve presentare, i criteri per la formazione delle graduatorie e per l'assegnazione delle aree alle cooperative di abitazione ed alle imprese. La determina dirigenziale numero n. 157 del 12 maggio 2009 è immediatamente esecutiva e stabilisce che i soggetti interessati debbano depositare inderogabilmente la propria domanda entro il giorno 3 luglio. A seguito della presentazione delle domande una apposita commissione tecnica esaminerà la documentazione ricevuta e determinerà la graduatoria per l'assegnazione delle aree. Contestualmente sono state avviate le procedure di esproprio ed i proprietari delle aree interessate al Peep sono stati appositamente avvisati con lettera raccomandata che dà comunicazione dell'avvio del procedimento. Come noto il Peep prevede che si realizzino 12 - 15 alloggi ad Albereto - Poggio Consumella, 60 alloggi alla Sghinghetta, 10 alloggi in Via val di denari (intervento che sarà eseguito da CASALP in forma di edilizia convenzionata), 12 alloggi a Brunello, 15 alloggi a Carpani. Se a queste previsioni si sommano quelle inerenti l'area delle ex caserme di Albereto di cui alla variante recentemente adottata dal Consiglio Comunale, l'offerta di alloggi di l'edilizia economica e popolare assomma complessivamente a 146 alloggi. Nel computo infine dovrebbe essere ricompresa anche la quota, 8 alloggi, in via di



completamento all'ex Traditi, in centro storico, che comunque hanno particolari caratteristiche e saranno prevalentemente assegnati a soggetti che oltre a possedere i limiti di reddito per l'accesso all'edilizia residenziale pubblica, presentano necessità di livelli assistenziali residenziali di base. Chiunque abbia necessità di assumere informazioni o semplicemente acquisire copia del bando può farlo accedendo al sito: Comune di Portoferraio.it/albo pretorio/bandi e gare; oppure rivolgendosi all'Area V. anche via posta elettronica ai seguenti indirizzi: m.parigi@comune.portoferraio.li.it; l.radice@comune.portoferraio.li.it;

L'Amministrazione Comunale ha incontrato Casalp

Si è tenuto in data 11 maggio l'incontro tra l'Amministrazione Comunale di Portoferraio e i Dirigenti di CASALP per affrontare il tema della sottoscrizione del contratto di locazione e le relative spese contrattuali, comprensive dei due canoni mensili da anticipare.
E' importante ribadire la necessità di procedere alla regolarizzazione delle assegnazioni degli alloggi con i relativi contratti, quali elementi indispensabili per vedere garantiti, agli inquilini, tutti i diritti loro riservati, dalla possibilità della mobilità agli acquisti degli alloggi.
La disciplina del contratto, che prevede l'acconto di due mensilità, è stata approvata con delibera della Regione Toscana n° 325 del 06/04/1998, sentite le OO.SS.: SUNIA, SICET,UNIAT, Unione Inquilini, CGIL. CISL. UIL.
L'Amministrazione Comunale ha chiesto a CASALP di procedere alla rateizzazione degli importi dovuti, su richiesta dei cittadini e sulla base dei redditi dichiarati. Casalp ha dichiarato la propria disponibilità, affermando di aver già provveduto in alcuni casi richiesti.
L'Amministrazione Comunale con apposito capitolo di bilancio, già sostiene gli inquilini delle case popolari in situazioni di difficoltà nel corrispondere l'affitto e con ISEE che dimostra tale condizione.
Tale sostegno si è deciso di estenderlo anche per il pagamento dell'acconto dovuto per la stipula del contratto.

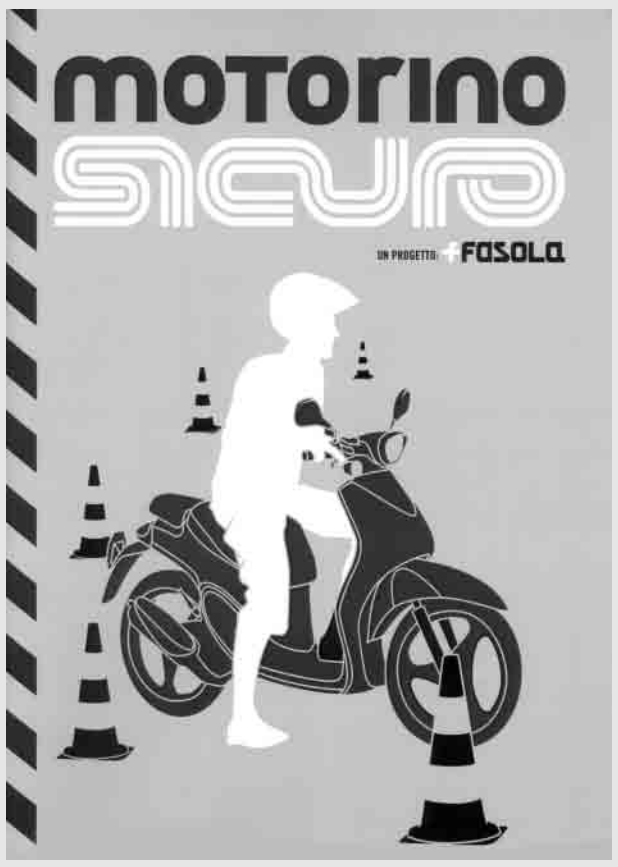
"Festa del Centro Giovani" alle Fortezze

Il Comune di Portoferraio,in collaborazione con Arca Cooperativa Sociale, gestore del servizio Centro Giovani, dà notizia che Sabato 16 Maggio avrà luogo la "Festa del Centro Giovani" alle Fortezze Medicee di Portoferraio (ingresso presso Via della Regina o Via Guerrazzi). Alle 20.30 due giovani band elbane: i " 4 Jumps in Pot" e i " Dyatriba", si esibiranno in un Concerto Rock a cui tutti i ragazzi dell'Elba sono invitati a partecipare. Il concerto sarà preceduto da un aperitivo musicale con Daddy e Prove Dj e dalla consegna degli attestati di merito ai ragazzi della classe 3° C della Scuola Media G. Pascoli, per la realizzazione della rubrica "Largo ai giovani" sul settimanale Lisola.

Pesca illegale. Sequestrate aragoste sottotaglia

"E' il sequestro più importante effettuato dagli uomini della Guardia Costiera di Portoferraio". Questo il commento del comandante della Capitaneria di Porto, Capitano di fregata Nerio Busdraghi, evidentemente soddisfatto per l'ennesimo successo dei suoi uomini, durante una delle tante attività che mirano a vigilare sulle attività di pesca. Si tratta di diciannove esemplari di aragoste sotto misura sequestrati dagli uomini della Guardia Costiera ad un peschereccio, appena rientrato da una battuta di pesca, nel porto di Marina di Campo. Le aragoste erano state abilmente nascoste in mezzo al pescato, ma al loro sbarco sono intervenuti i militari della Guardia Costiera. E' stato proprio l'atteggiamento del comandante del peschereccio a insospettire gli uomini addetti al controllo, e alla fine sono saltate fuori una trentina di aragoste, tra cui le diciannove sotto misura. "L'aragosta può essere pescata – spiega ancora il Comandante Busdraghi - quando la misura del carapace, cioè quella parte di corpo fissa e "corazzata",compresa tra la punta del rostro e la parte finale del carapace stesso, misura più di nove centimetri. Nel nostro caso avevamo misure dai 5,5 agli 8 centimetri". Oltre al sequestro delle aragoste, che sono state poi liberate in mare, è scattata la denuncia alla competente Autorità Giudiziaria nei confronti del comandante dell'unità da pesca - S.E. di anni 66 residente a Marina di Campo - che ora rischia l'arresto fino ad un anno, una multa di 3 mila euro, oltre alla sospensione della licenza di pesca fino ad un mese. I controlli, che hanno riguardato il porto di Marina di Campo, erano iniziati nella mattina di martedì 12 quando

i militari di Portoferraio, coadiuvati dal Delegato di Spiaggia, nel corso di alcuni accertamenti volti ad accertare il rispetto da parte dei pescherecci delle norme che regolano la sicurezza della navigazione, hanno ispezionato una serie di unità riscontrando a bordo di una di esse la presenza di documentazione relativa alle dotazioni di sicurezza scaduta. E' stato emesso il fermo dell'unità da pesca e a carico del comandante, è stato elevato un verbale amministrativo con una sanzione pari a 172 euro. "Queste azioni - ha concluso Busdraghi - sono di fondamentale importanza per la prevenzione e la repressione di comportamenti illeciti che purtroppo sono ancora frequenti nel nostro mare, e che arrecano danni molto gravi alle nostre risorse ittiche". *da Tenews*



Anche quest'anno "Motorino Sicuro" accoglie i ragazzi delle scuole elbane, oltre 200, al Molo Gallo di Portoferraio, dal 13 al 16 maggio con il patrocinio del Comune di Portoferraio.
La proposta è un servizio per la realizzazione di un programma di corsi di guida sicura destinati all'ottenimento del "patentino" ed all'educazione alla sicurezza stradale.

TACCUINO DEL CRONISTA

Nella mattinata di martedì 5 maggio nella chiesa della Misericordia è stata celebrata da Don Sandro Tredici una solenne messa di requiem per commemorare l'anniversario della morte di Napoleone. La messa viene officiata ogni anno il 5 maggio a cura del Magistrato della Misericordia per rispettare quanto disposto in un generoso legato di beneficenza dal Principe Anatolio Demidoff, nipote di Napoleone in quanto aveva sposato Matilde Letizia Guglielmina Bonaparte, principessa di Monfort, figlia di Girolamo Bonaparte, fratello di Napoleone. Infatti, il principe Anatolio Demidoff, dopo avere acquistato la tenuta di San Martino, nel 1852 nel fare dono alla Confraternita della Misericordia di "un'urna mortuaria o sarcofago in legno nero con ornati, campanello, N, ed iscrizione dorati e costruita sul modello di quella venuta da S. Elena, contenente la maschera in bronzo dell'estinto Imperatore Napoleone", istituì un legato di beneficenza (ovviamente, da molto tempo decaduto e tenuto in vita dalla Confraternita per un atto di riconoscenza e rispetto della tradizione) da erogarsi il 5 maggio di ogni anno e dispose che alla stessa data nella chiesa della Misericordia fosse celebrata una funzione per commemorare il Grande Estinto. Da qualche anno il sarcofago e la maschera in bronzo di Napoleone sono le principali attrattive del piccolo museo napoleonico adiacente alla chiesa della Misericordia. Quest' anno la messa di requiem è stata particolarmente suggestiva perché oltre autorità civili e militari e turisti di varie nazionalità vi hanno partecipato, con l'uniforme della "Grande Armata" il belga Miguel Moutey (Generale Bertrand) e due ufficiali, una ragazza che indossava un elegante abito dell'epoca napoleonica e gli alunni di due classi degli Istituti Superiori di Portoferraio accompagnati dai loro insegnanti. Inoltre il maestro Alessandro Bruni ha suonato una composizione adatta alla circostanza, con l'organo settecentesco della chiesa, revisionato per l'occasione e tre giovani allievi della scuola Musicantelba hanno cantato inni sacri.

A Genova il 6 maggio per fare compagnia ai fratellini Tommaso e Gabriele è nato Francesco per il quale formuliamo gli auguri più belli. Ai genitori, l'Ing. Stefano Sandolo e Cristina Gionta felicitazioni vivissime estensibili anche ai nonni Goffredo e Carla Gionta e agli amici Emilio e Anna Sandolo.

Per tre giorni Portoferraio è stata affollatissima perché le bancarelle del mercato ambulante provenienti da ogni parte di Europa per presentare prodotti di ogni tipo, si sono allineate dall'inizio di Calata Mazzini fino a Piazza della Repubblica dove sono stati allestiti stand per la ristorazione. Le circa sessanta bancarelle sono rimaste aperte al pubblico da venerdì 8 a domenica 10 maggio dalle ore 10.00 a mezzanotte. A rinforzare il gran numero di portoferraiesi che si sono riversati nel centro storico, tante sono state le persone provenienti da ogni parti dell'isola. In discreto numero anche quelle facenti parte di comitive venute con autobus da diverse parti d'Italia per brevi visite alla nostra isola. Questo raduno delle bancarelle del mercato ambulante di tutta Europa che è alla IV° edizione ha rappresentato una grande festa folcloristica per Portoferraio. La manifestazione voluta da Fiva Confcommercio con il concorso del Comune di Portoferraio e l'APT è stata resa più lieta dal suono allegro e chiassoso di stumenti a fiato e a percussione suonati da una dozzina di musicanti, che nei tre giorni di mercato, più volte hanno sfilato per le strade dove erano allineate le bancarelle.

Alla sala espositiva Telemaco Signorini è in corso una mostra pittorica dal titolo "Mediterraneo mare di pace " voluta dalla Provincia di Livorno per ricordare, ad un anno dalla sua scomparsa, Franco Franchini, presidente del Consiglio Provinciale. La mostra che si concluderà il 24 maggio presenta opere di grandi artisti italiani e internazionali tra i quali Cristo, Dalì, Guttuso, Schifano, Vedova. Il presidente della provincia, Giorgio Kutufà, ricorda così l'Estinto nativo di Rio Elba: "La grande umanità di Franco Franchini e le sue doti di politico e amministratore sempre attento ai bisogni della Comunità resteranno indelebili nella nostra memoria".

Il patronato Epasa ha aperto una sede presso gli uffici, in via Manganaro, della Cna per istituire insieme un servizio di assistenza per tutti i cittadini non solamente artigiani o associati per risolvere pratiche di pensione, infortuni, malattie professionali, invalidità civile e altro. L'assistenza è completa e l'intera attività del patronato è assolutamente gratuita. L'orario di apertura al pubblico è il martedì e mercoledì dalle 9.30 alle 13.00 e dalle 15.00 alle 17.00.

Greenpeace: l'Italia inadatta alle centrali nucleari

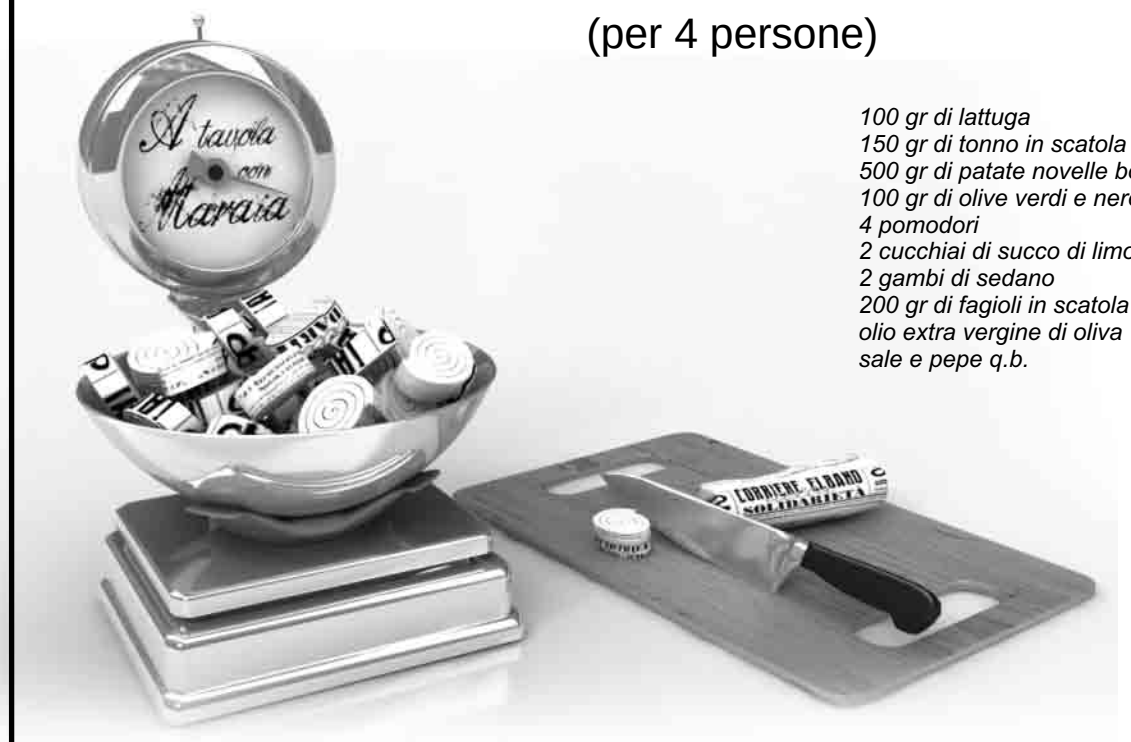
Rischio di localizzazione a Pianosa che è nella mappa di Greenpeace

Pianosa una delle sei possibili localizzazioni del nuclare italiano. Secondo Greenpeace che - contrarissima ai piani dei governo - avverte: l'Italia è assolutamente "inadatta alle centrali nucleari". Il primo sì del Parlamento al nucleare è arrivato ieri: il Senato ha approvato il ddl 1195 e ha apportato alcune modifiche all'articolo 14 che regola i principi e le direttive sulla costruzione delle centrali e lo stoccaggio delle scorie, e getta le basi per individuare i siti più idonei sul territorio nazionale. Questa novità si intreccia clamorosamente con il lavoro di Greenpeace: sarebbero solo sei, in tutto il Paese, i luoghi che tecnicamente potrebbero ospitare una centrale, considerando “zone” sismiche, quelle a rischio alluvioni, quelle a rischio siccità, le coste in erosione e le città densamente popolate. Fra questi comunque c'è Pianosa. E Greenpeace arriva a questa conclusione grazie all'analisi di "tre importanti carte tematiche".

L'organizzazione ambientalista diffonde infatti due "carte nucleari ormai dimenticate: la carta del Cnen, che era la risultante di varie carte tematiche elaborate negli anni Settanta e l'elaborazione Gis per la localizzazione del deposito nazionale per le scorie nucleari, elaborata dalla "task force" ad hoc del 1999-2000". "Per capire dove potrebbero finire le nuove centrali nucleari bisogna partire da queste carte e vedere con quali criteri verranno aggiornate - spiega il direttore Giuseppe Onufrio - Un criterio è quello sismico, un altro criterio è quello della vulnerabilità delle coste per i cambiamenti climatici. Un report di Greenpeace "Mappe nucleari per l'Italia" fornisce una lista di aree a maggiore vulnerabilità climatica. "Se questo criterio verrà adottato - osserva l'associazione ambientalista - dalla vecchia carta Cnen devono essere espunte diverse aree costiere e se ci fosse anche l'indicazione di restringere l'attenzione nelle aree a minore pericolosità sismica, davvero rimangono pochissimi siti su cui puntare l'attenzione (nelle province di Vercelli e Pavia, isola di Pianosa in Toscana, province di Ogliastra, Nuoro e Cagliari)".

Insalata di tonno

(per 4 persone)



100 gr di lattuga
150 gr di tonno in scatola al naturale
500 gr di patate novelle bollite
100 gr di olive verdi e nere
4 pomodori
2 cucchiai di succo di limone
2 gambi di sedano
200 gr di fagioli in scatola
olio extra vergine di oliva
sale e pepe q.b.

Foderare un'ampia insalatiera con le foglie di lattuga ben lavate pulite.
Unire il tonno ben scolato e spezzettato, i pomodori a spicchi, il sedano a tocchetti, le olive lavate e snocciolate, i fagioli e le patate novelle che avrete precedentemente bollito, pelato e tagliato a fettine.
Condire con olio extravergine d'oliva, aggiungere sale e pepe, bagnare con succo di limone.
Mescolare bene il tutto e servire subito.
Buon appetito!

La grafica del logo è di Emanuele Scelza

L'Iron Tour Italy sceglie l'Elba

L' Iron Tour Italy e' una manifestazione sportiva internazionale e multidisciplinare inserita nel Calendario Gare 2009 della Federazione Italiana Triathlon con accesso ad atleti italiani e stranieri che ogni anno sceglie il magnifico scenario dell'Elba.
L'Evento, unico in Italia, consiste in *sette stupende gare* indipendenti tra loro, ma unite da maxi classifiche finali stilate automaticamente e riservate a tutte le categorie: ELITE, AGE GROUP, ALLIEVI, JUNIORES. AMATORI. Una delle grandi novità di IRONTOUR ITALY 2009 è rappresentata dalla possibilità d'accesso anche per le categorie giovanili ALLIEVI e JUNIOR, visto che tutte le tappe si svolgeranno in giornate extra scolastiche. Per ognuna delle categorie saranno stilate relative classifiche e premiazioni di singola tappa oltre che di Silver Iron Tour (gare del 23 e 24 Maggio) e di Golden Iron Tour (gare dal 30 Maggio al 2 Giugno) Tra i due week end di gara si svolgerà all'Elba il Penta Camp (25-29 Maggio) un raduno per allenamenti specializzati per atleti di ogni livello. Per TUTTI un'occasione unica e mai presentata di partecipare ad una gara a tappe e di gareggiare e allenarsi gomito a gomito con campioni del triathlon internazionale.

Per informazioni e iscrizioni: www.irontouritaly.com Mail: irontouritaly@triathlonlecco.it

Il Circolo "Tesei" con merito verso gli "assoluti italiani”

Gli atleti della Pesca in Apnea del Circolo Sub "Teseo Tesei" continuano il loro percorso vittorioso verso la qualificazione ai Campionati assoluti italiani. Domenica 10 i nostri portacolori elbani, nelle acque antistati le Secche di Vada, nella gara di selezione organizzata dal Circolo Nettuno di Cecina hanno espresso ancora una volta grande valore agonistico.
La buona visibilità del fondo dopo un lungo periodo in cui l'acqua torba portata dai fiumi aveva caratterizzato negativamente il campo di gara, ha contribuito senza dubbio al raggiungimento del meritato successo. Gaio Trambusti, piazzatosi al primo posto su 46 partecipanti con la cattura di ben otto pesci di cui uno risultato la preda più grande, ha definitivamente conquistato l'accesso alle semifinali del campionato italiano con tre risultati utili, due primi posti e un terzo. Si sono comportati bene anche Sascha Orsi alla sua prima esperienza nelle gare di selezione e Francesco Diversi ancora in attesa di piazzamenti risolutivi, rispettivamente all'ottavo e al nono posto, risultati che hanno permesso al Circolo Sub. Teseo Tesei di conquistare il primo posto nella classifica a squadre. Mezzo passo falso per Nilo Mazzarri reduce da un ottimo secondo posto a Livorno; ha ancora tre gare a disposizione, anche se difficili, per ottenere dei piazzamenti utili, ma la sua esperienza senza dubbio gli sarà di grande aiuto.

EBOMAR
EBOMAR SRL
Commercio prodotti petroliferi
Bunkeraggi - Trasporti via terra e via mare
tel. 0586/886088 - fax 0586/884399 - email ftgiulie@tin.it

BUNKEROIL S.R.L.
BUNKERING & SHIPPING
Office address - Via Paleocapa.11 - 57123 Livorno (ITALY)
Tel. 0586219214 - Fax. 0586886573 - Mail : mail@bunkeroil.it
Bunker and Lubrication oil trader Shipping

Il *Prof. Walter Testi*, specialista in chirurgia, effettua le visite ambulatoriali presso le Terme di San Giovanni l'ultimo lunedì di ogni mese. Per gli appuntamenti telefonare ai seguenti numeri: 0565 914 775 - 0577 314453
Aut. Ordine dei Medici Chirurghi provincia di Siena del 7 aprile 2003 - prot. 633/1-30

forniture alberghiere
57122 Livorno - Via Lamarmora, 2 GF
Tel. 0586 219190 - Fax 0586 899979
e-mail: aldo.salusti@tin.it www.forniturealberghieresrl.it

TELMARSISTEMI
di Fantin Sergio & C. s.n.c.
Viale Regina Margherita, 119 - 57025 Piombino
Tel. 0565 221331 - fax 0565 221319 - e-mail: telmar@infol.it
VENDITA E ASSISTENZA
Radiotelecomunication - Naval Electronics - Radar Girocompas - Satellit G.P.S.

MOBY
DAL 06 APRILE 2009 AL 31 MAGGIO 2009
PIOMBINO - PORTOFERRAIO
06.00 - 08.00 - 09.00 - 10.00 - 11.10
12.10 - 13.10 - 14.10 - 15.10
16.10 - 17.10 - 18.15 - 19.10** - 20.10* - 21.30
PORTOFERRAIO - PIOMBINO
06.30 - 07.30 - 08.30 - 09.40 - 10.40 - 11.40
12.40 - 13.40 - 14.40 - 15.40 - 16.40
17.40 - 18.40 - 20.00
* solo mar. mer e gio.
** solo ven. sab. dom. lun.
Portoferraio - Via Ninci, 1 - Tel. 0565.918101
biglietteria 0565 914133

toremar
Fino al 31/05/2009
1/3/30 maggio
da Piombino
05.30 - 06.40 - 08.30 - 09.30 - 10.30 - 11.30 - 12.30 - 13.30 - 14.30 - 15.30 - 16.30 - 17.30 - 18.30 - 19.30 - 22.30
da Portoferraio
05.10 - 07.00 - 08.00 - 09.00 -10.00 - 11.0012.00 - 13.00 - 14.00 - 15.00 - 16.00 17.00 - 18.00 - 19.00 - 21.00
dal 4 al 7, dal 11 al 14, dal 18 al 21 e dal 25 al 28 maggio
da Piombino
06.40 - 09.30 - 10.30 - 11.30 -12.30 - 13.30 15.30 - 16.30 - 18.30 - 19.30 - 22.30
da Portoferraio
05.10 - 08.00 - 10.00 - 11.00 - 12.00 - 13.00 14.00 - 15.00 - 16.00 - 17.00 - 18.00 - 21.00
dall' 8 al 10, dal 15 al 17, dal 22 al 24 e 29/31 maggio
da Piombino
06.40 - 08.30 - 09.30 - 10.30 - 11.30 -12.30 - 13.30 14.30 - 15.30 - 16.30 - 17.30 - 18.30 - 19.30 - 22.30
da Portoferraio
05.10 - 08.00 - 09.00 - 10.00 - 11.00 - 12.00 - 13.00 14.00 - 15.00 - 16.00 - 17.00 - 18.00 - 19.00 - 21.00
Toremar Portoferraio Calata Italia, 42 Tel. 0565 918080
Toremar Piombino Tel. 0565 31100 - 0565 226590
www.traghetti-toremar.com

HEMPEL
HEMPEL (Italy) S.r.l.
16138 GENOVA VIA GEIRATO, 85
Tel. +39 10 8356947 -
3 linee
Telefax +39 10 8356950

Un passo per iniziare

Prime considerazioni della dottoressa Franca Zanichelli, Direttore del PNAT dopo il "Festival del Camminare" appena concluso

Una goccia riflette nel controluce l'incedere di tre persone in una giornata di sole davanti all'Enfola mentre una coccinella, simbolico portafortuna, guarda la scena da un filo d'erba. Sotto, nell'ombra, il termine camminare è ripetuto nelle diverse lingue. E' l'immagine della campagna di comunicazione del Walking Festival 2009 che ci ha accompagnato per tutto il mese di aprile fino al 10 maggio nelle isole dell'Arcipelago. Il filtro visivo della goccia attira lo sguardo di chi osserva e diventa la chiave di lettura della scena: camminiamo per rivitalizzare le gambe, il cuore e la testa.

E' un messaggio intenzionale per chi lo ha voluto e lo vuole sentire.

In molti lo hanno percepito e si sono messi in moto per i più svariati motivi e la carovana è partita.

Dati, cifre, numeri, soldi, limiti, nodi, errori, sono ancora inviluppati nel ritmo degli eventi; un po' alla volta saliranno in superficie per dar conto delle cose pensate e per misurare quelle accadute. Avremo tutto il tempo per fare analisi utili e trovare chiavi ragionevoli di interpretazione per trarre profitto dall'esperienza. Oggi a caldo voglio solo segnalare i punti che mi paiono più significativi e ne propongo una lettura strumentale in vista di un imminente confronto pubblico.

1.*Un passo per superare lo scetticismo.* Spesso si leggono sui quotidiani titoli catastrofici sul turismo insulare e siamo consci delle difficoltà di trasmettere al pubblico" l'appeal dell'Arcipelago" a costi maggiorati rispetto all'offerta del sistema costiero toscano. Il comportamento diffuso è visualizzare "l'impossibilità a risolvere" e ricercare il "capro espiatorio" di volta in volta identificato nella scarsità di denaro investito, nell'inefficienza dei collegamenti, nell'insipienza dei decisori di turno, nei farabutti privi di idee gestionali. La tendenza giudicante dispensa strali a rimbalzo e dà vita ad un brontolio diffuso che permea ogni scena senza via di scampo. Non c'è davvero nulla di buono che possa accadere?

2.*Un passo per armonizzare le relazioni nel settore pubblico*. Ogni Ente ha proprie competenze ma sovente si ha l'impressione di un forte autismo collettivo.

Le relazioni tra Enti sono prima di tutto relazioni tra persone. Ci vuole molta energia per tradurre nel quotidiano la cura delle relazioni che appartengono al mondo del lavoro. D'altro canto, oggi siamo tutti abbastanza convinti che la complessità dei riferimenti organizzativi può essere meglio gestita attraverso reti di *governance* inclusive.

I partner ci servono per sostenere un groviglio di interdipendenze: sono mani che sorreggono parte della zavorra costituita dalle procedure che per tutti è più sbrigativo chiamare burocrazia. Si tratta di accollarsi una parte per sè e per aiutare gli altri.

3.*Un passo per rafforzare la qualità dell'ospitare*. Ogni soggetto impegnato nell'accoglienza a vario titolo sa quanto è importante un'offerta sincera di qualità. Chi sceglie la strada dell'ostentazione e del lusso sa quali sono le parole chiave per attirare gli edonisti; chi intende proporre l'ospitalità agreste esibisce una essenzialità naturale; chi si propone come cultore della Toscana insulare mette in scena il paesaggio e punta all'armonia tra i gusti della terra e la raffinatezza dell'intelletto.

Tutti quanti sanno che l'ospitalità è una formula operativa importante per l'economia locale e ogni imprenditore si preoccupa di fare investimenti per avvalorare ciò che può offrire. Nessuno può sottrarsi al giudizio che sa emanare attraverso la propria proposta ed è evidente che l'acco-glienza funziona se il clima umano infonde fiducia all'ospite. Un luogo può diventare una "parentesi poetica".

4.*Un passo per assumere la convivialità come modalità relazionale*. Convivialità non è una parola casuale nel Walking Festival ma è un termine altamente causale, secondo diversi economisti e sociologi. Genera attenzione, libera affettività, induce l'attenzione al bello, suscita desiderio di partecipazione. Non è una performance che può essere indotta, è un modo di essere che può essere praticato. Praticando la convivialità si agisce sulla personale capacità di ascolto, si migliora la comprensione, si promuove uno stile comportamentale empatico, assolutamente vantaggioso nei contesti organizzativi in cui è necessario apprendere da grandi.

5.*Un passo per operare in sintonia*. L'ho indicato alla fine della lista dei risultati virtuosi che attribuisco al Festival. E' l'essenza del camminare: ci si arriva attraversando con l'esperienza la storia e la geografia del territorio. Il rapporto pubblico-privato può trovare campi di confronto e di profonda interazione. Le abilità e le competenze dei capitani d'azienda, la ragionevolezza e l'ingegnosità di chi si inventa mestieri stemperando le criticità, la concretezza di chi fa emergere quel saper fare e saper essere che sono alla base della nostra organizzazione demografica e sociale.

Tutto quanto è accaduto è patrimonio comune di esperienze. Le Proposte d'Autore, contraddistinte con un loro preciso codice sul Taccuino, che hanno punteggiato quotidianamente le escursioni del Festival sono la migliore dimostrazione che in tanti hanno aderito sentendosi di poter offrire ad altri la propria capacità di iniziativa per un fine comune. Per concludere un frammento di una chiacchierata al volo con un livornese al rientro da Capraia domenica sera alla chiusura del Festival. "Ho letto su Internet delle passeggiate e della sagra dei sapori del Festival e ho preso la nave per vedere Capraia dove non ero mai stato e sono contento". Questo è il più bel grazie che potevamo avere per gli sforzi di tutti. Per il futuro penso ad una parola consecutiva a Convivialità ma non posso ancora osare pronunciarla ad alta voce!

Dott.ssa Franca Zanichelli
Direttore del Parco Nazionale Arcipelago Toscano

ceramiche pastorelli
Esposizione permanente - Rivestimenti, Pavimenti - Caminetti
Arredamento Bagno - Igienico Sanitari
PORTOFERRAIO - Loc. Orti - Tel.e Fax 0565.917.801

BARBADORI GIAMPIETRO
FERRAMENTA Vernici Utensileria
Via G. Carducci, 76 Portoferraio - Tel. 0565 915339

BigMat Frediani
CONSIGLI PROFESSIONALI E MATERIALI EDILI
Loc. Antiche Saline - 57037 Portoferraio (LI)
Tel. 0565 915696 - fax 0565 915070 - e-mail: frediani@bigmat.it
Qui trovi i migliori materiali da costruzione di aziende leader del settore in campo nazionale
MAPEI VELUX Leca FASSA BORTOLO ekos KNAUF stiferite

International
AKZO NOBEL
VERNICI PER IL SETTORE MARINO
International Paint Italia S.p.A. *Divisione Marina*
Via De Marini 61/14 > 16149 Genova, Italia - Tel: +39 010 6595731- Fax: +39 010 6595739
International Paint Italia S.p.A. è un'azienda Akzo Nobel

Al voto per le "Comunali"

Cinque comuni al voto, 14 liste, 14 candidati a sindaco, 136 candidati a consigliere

Portoferraio

Saranno "solo" quattro i candidati sindaco a Portoferraio. La lista della Lega Nord è stata esclusa per irregolarità burocratiche. Le liste in corsa per il comune più grande sono dunque quelle che propongono la candidatura di Benedetto Lupi, Roberto Marini, Leopoldo Provenzali e Roberto Peria .

L'avvocato 45enne **Benedetto Lupi** guida **Unaltracittà**, la lista civica di sinistra sostenuta da Rifondazione Comunista.
Questi i candidati: Arnaldi Michael, 18 anni, studente; Ballarini Stefano, 46 anni, artigiano; Calistri Angela, 57 anni, insegnante; D'Arena Boris, 54 anni, infermiere; Dari Chiara, 22anni studentessa universitaria; Diversi Franco, 65 anni, pensionato Telecom; Diversi Giancarlo, 46 anni, lavoratore dipendente; Falcone Riccardo, 23 anni, commerciante; Forti Massimo, 45 anni, dipendente Esa; Francini Arturo, pensionato ex portuale; Galli Ettore, 67 anni, pensionato; Gori Giovanni, 47 anni, artigiano; Macario Susanna, 55 anni, funzionario Agenzia del Territorio; Marzolla Flavio, 62 anni, pensionato; Micheli Meros, 76 anni, artigiano; Oscos Rosana, 48 anni, architetto; Palmieri Daniele, 45 anni, lavoratore autonomo; Pisani Fabio, 37 anni, ATA Itcg Cerboni; Sangalli Virginia, 46 anni, insegnante precaria; Sani Idelgo, 64 anni, pensionato Asl.

Roberto Marini è candidato di una squadra civica di area centrodestra, sostenuta anche dagli autonomisti di Arcipelago Libero. La lista si chiama **"Gente Comune"**. Questi sono i suoi candidati: Ambrosino Anna; Baldi Luca; Barbetti Francesca; Bassi Daniela; Bellini Marcello; Berti Paolo; Bertini Davide; Burchielli Carlo; Fratti Alberto; Gasparri Giancarlo; Gentini Gabriele; Giano Giuseppe; Giardini Marcello; Gorini Matteo; Innocenti Umberto; Nocentini Federico; Nurra Riccardo; Paoletti Giampaolo; Paolini Piero; Rossi Roberto.
Leopoldo Provenzali scende in campo con il simbolo del Pdl e il sostegno del partito regionale. La rosa dei candidati: Adalberto Bertucci, Gianluca Brandi, Franco Braschi, Gianni Bucci, Luciano Campitelli, Anna Rosa Colella, Emanela Del Secco, Debora Ferrari, Ivo Fuligni,

Maria Luisa Masia, AnnaMaria Massaro, Simone Meloni, Elena Mulfetti, Alberto Nannoni, Maurizio Poli, Fiorella Rossi, Claudia Scardigli, Angelo Testa, Francesco Tripicchio, Simone Zamboni.

Il Pd e **Roberto Peria** scendono in campo con **"Portoferraio insieme"**. La lista di centrosinistra, formata da

PD, SL, PS e indipendenti, ricandida il sindaco uscente. Con lui Nunzio Marotti, Angelo Zini, Cosetta Pellegrini, Leo Lupi e Paolo Andreoli, Alessandro Mazzei Riccardo Ferrini, Luigi Pieri, Carlo Rizzoli, Antonella Giuzio, Annalisa Di Pede, Stefano Turini, Stefano Castells, Roberta Alessi, Jessica Muti, Alice Frateschi, Simonetta Kopeinig, Francesca Bardino, Massimo Mansani, Sergio Menichetti.

Capoliveri

Tre i candidati a sindaco a Capoliveri. Il consigliere comunale uscente Giovan Battista Martorella guida una lista civica di sinistra, sostenuta da Sinistra e Libertà.
Il sindaco uscente Paolo Ballerini è in corsa per la riconferma sostenuto dal Pd. A sfidarlo c'è l'ex sindaco Ruggero Barbetti con una lista civica che ha il sostegno di tutto il centrodestra.
Questa la lista **"Capoliveri Insieme"** di **Giovan Battista Martorella** detto Corrado,

consigliere comunale uscente: Bertani Giorgio, Carmignani Cesira Paola, Casu Franco, Colombi Antonello, D'Ancona Nadia, Gambetta Daria, Martorella Vincenzo, Meneghini Manuel, Poli Massimo, Puccini Maria detta Antonietta, Puddo Andrea, Rocca Oriana, Silvio Federico, Tesoriere Isabella detta Marisa Tonci Daniela.

Questa la rosa di nomi che **Paolo Ballerini** e il PD schierano per confermarsi alla guida del Comune di Capoliveri con la lista **"Liberi"**. Fra i candidati diversi amministratori uscenti accanto a volti nuovi: Alberto Albertolli, artigiano; Stefano Baldetti, ristoratore; Giorgio Borghi, artigiano; GianLuca Carmani commercialista; Beatrice Colombi, insegnante; Alessandro Di Vita, artigiano; Roberta Gelsi, insegnante e imprenditrice; Luciano Geri, insegnante; Fausto Martorella, operatore turistico; Fabio Mazzi, biologo; Marco Peruzzi, commerciante; Domenico Puccini, pensionato; Daniela Sapere, ristoratore; Daria Trafeli, insegnante; Ornella Vai, dottore in legge; Mirella Zini, casalinga.

"Uniti per cambiare" è la lista che sostiene **Ruggero Barbetti**, che prova a riconquistare il Comune 5 anni dopo la sua uscita di scena per il limite dei due mandati.

Questi i candidati: Allori Camillo, Cardelli Leonardo, Casini Regan detta Nina, Cavalloro Simona, Crispu Gabriella, Deiana Barbara, Della Lucia Claudio, Galli Massimiliano, Gelsi Andrea, Gelsi Leopoldo detto Polduccio, Luzzetti Stefano, Montagna Walter, Morosi Mario Angelo, Paolini Gianluigi, Puccini Gabriele, Rotellini Gabriele.

Marciana

Due i candidati in corsa a Marciana, da un lato l'ex sindaco Dc marinese, **Pasquale Berti**, alla guida di una lista civica, che ha il sostegno esterno del PD e degli amministratori uscenti. Dall'altro **Anna Bulgaresi** con una lista del Popolo delle Libertà. Il nome della lista di Berti è **"Marciana col sorriso"**. Questi sono i candidati consiglieri comunali: Arnaldi Federico, dipendente poste italiane; Artieri Giuseppe, dottore in storia contemporanea; Barbi Simone, bancario; Barsalini Davide, albergatore; Berti Susanna, dipendente provincia; Costa Cinzia, dipendente hotel; Costa Cristian, commerciante; Ferruzzi Silvestre, architetto; Mazzei Emanuele, vigile del fuoco; Miliani Federico, bancario; Peria Daniele, cuoco; Segnini Sauro, ragioniere azienda privata.

Questa la lista di **Anna Bulgaresi**, la candidata del Pdl, che schiera i consiglieri comunali uscenti della minoranza consiliare. I candidati consiglieri sono Laura Sardi, Daniel Giacomelli, Jacopo Galeazzi, Catia Ferrini, Giorgio Galeazzi, Valerio Anselmi, Mauro Cardella, Cristiano Ricci, Roberta Costa, Fortunato Mazzei, Renzo Mazzei, Marcello Balestrini.

Campo nell'Elba

Tre le liste a Campo nell'Elba. Per il centrosinistra e il Pd, con **"Alleanza per Campo"**, stavolta scende in campo direttamente l'ex vicesindaco **Enrico Graziani. Giansaverio Ragone** guida una lista di area centrodestra, "Elba Protagonista", che schiera i coordinatori locali uscenti del Pdl. **Vanno Segnini** è il candidato di una lista civica sostenuta anche dal Pdl regionale: **Nuovo progetto per Campo.**

Questa la squadra di **Giansaverio Ragone**: Gloria Bagnato Mantovani, Francesco Paolo Menno, Alfonso Batignani, Pasqualino Lupi, Roberto Vitiello, Rosario Navarra, Marco Greco, Caterina Strada, Simona Vitiello, Valentina Mura, Sonia Dini, Adriano Gassinelli, Giuseppe Pulvirenti, Gaetano Gobbato, Marco Muti, Piero Landi.
"Alleanza per Campo" e **Graziani** schierano questi candidati: Pier Luigi Petri, Catalina Schezzini, Lorenzo Lambardi, Antonio Sandolo, Carlo Mione, Chiara, Federica Rocchi, Daniele Mai, Daniele Vai, Francesco Miliani, Giuseppina Passalacqua, Massimo Grassi, Matteo Be-

raldo, Paolo Bontempelli, Stefano Giannoni, Valentino Ricci.

Il **"Nuovo progetto per Campo" di Vanno Segnini**, propone per il Consiglio comunale questi candidati: Lorenzo Baldetti, Andrea Battista, Fausto Carpinacci, Leonardo Cervini, Alessandro Dini,

Giuseppe Foresi, Giuseppe Giangregorio, Andrea Giusti, Walter Martorella, Nara Medici, Gianluigi Palombi, Emiliano Provenzali, Lucia Soppelsa, Renzo Spinetti, Yuri Tiberto e Grazia Ulivieri.

foto Corriere Elbano

Rio nell'Elba

Due i candidati a Rio nell'Elba. Anche qui - come a Portoferraio - è stata esclusa dalla competizione una delle listequella che si è presentata a Rio Elba sotto il nome di "Rio Risorgerà", per l'irregolare uso dei simboli politici nel suo logo elettorale.
La competizione è fra la lista civica "Elba protagonista", sostenuta dall'esterno da Pdl e Udc, che candida a sindaco **Umberto Basili**, e Uniti per Rio, lista di centrosinistra e indipendenti guidata da **Danilo Alessi**.
"Elba protagonista" e' la squadra riese di **Umberto Basili**, insegnante in pensione. La lista è civica e ha il sostegno del Pdl e dell'Udc.
La lista si presenta con otto donne e quattro uomini.
Questi i candidati: Alborghetti Giovanna, Armici Giuseppina, Bertolone Salvatore, Carcagni, Luigi Gemmelli Alessandra, Guidi Paola, Mancini Fabio, Menicucci Barbara, Muti Giovanni, Spanu Pina, Squarci Gloria e Trotta Laura.
La squadra che candida a sindaco di Rio Elba **Danilo Alessi**, si chiama **"Uniti per Rio"**. Questi i componenti della lista: Noemi Alessi, laureata in filosofia, commessa; Cristina Amato, geometra; Franco Barone, imprenditore edile; Gianluigi Antonio Castelli, laureato in lettere moderne; Lorenzo Conticelli, studente; Massimiliano Gattoli, geometra;Loriano Lupi, operaio

edile; Nadia Mazzei, laureanda in legge; Lucia Paoli, operatrice culturale; Simona Schillaci, bancaria; Fabrizio Sivori, informatico; Giulia Spada, laureanda in Agraria.

Il logo della lista Elba Protagonista, candidato Sindaco Umberto Basili non è pervenuto

A cura di r.b.

Si vota il 6 e 7 giugno 2009

MOBY
è un omaggio